



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate 2017
Marking Scheme

Arabic

Ordinary Level

Note to teachers and students on the use of published marking schemes

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

Future Marking Schemes

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

Accept	Answer	Marks	Question
	(ج) التفكير بالفتيات غير المتزوجات في محيط العائلة والأقارب.	5 marks	One
	(ب) لتعلم أم الفتاة برغبتها في طلب يد ابنتها.	5 marks	Two
	(ج) تلبس العروس أجمل وأعلى ما عندها من حلي.	5 marks	Three
	(د) عندما تكون العروس جالسة على كرسي وسط المحتفلات.	5 marks	Four
	تجدر الإشارة إلى ما يلي: مهمة أم العريس: - البحث عن فتاة من بين الأقارب. - اللجوء إلى الخطابة عند عدم إيجادها من بين أقاربها. - الذهاب مع الخطابة إلى بيت الفتاة التي تقع عيونها عليها. - ذهاب أم العريس مع جيرانها وهي تحمل صرة المهر إلى بيت العروس عند موافقة أهلها. مهمة أم العروس: - استقبال أم العريس والخطابة. - استشارة الأب في مسألة الزواج.	18 marks 8 marks 4 marks 30 marks Total	Five

	تجدد الإشارة إلى: - أن "الجملة" تحدث قبل يومين من الزفاف. - جلوس العروس على كرسي وسط المحتفلات. - قيام النسوة بقراءة الأناشيد الدينية. - رفع قماش أخضر اللون فوق رأس العروس من قبل أربع نساء وتحريكه إلى الأعلى والأسفل. - ترديد بعض الأغاني والأهازيج الدينية السعيدة. Communication and Content Knowledge and Application of Language Accuracy of Language	18 marks 8 marks 4 marks 30 marks Total	Six
--	--	--	------------

	تجدر الإشارة إلى: • عدم الشرك بالله سبحانه وتعالى. • البر والإحسان للوالدين. • أنَّ الله هو الرحمن الرحيم. • عدم قتل النفس التي حرم الله قتلها بدون حق. • الابتعاد عن الفواحش وحماية المجتمع منها. • المساواة والعدل. • الاعتناء باليتيم، وبما له من حقوق مالية. Communication and Content Knowledge and Application of Language Accuracy of Language	18 marks 11 marks 6 marks 35 marks Total	Seven
	تجدر الإشارة والتوسع فيما يلي: أولادكم: حرم الله تعالى قتل الأولاد. الفواحش: تجنب الفواحش. اليتيم: المحافظة على مال اليتيم. الميزان: الإيفاء بالكيل والميزان. ذا القربى: قول الحق حتى ولو كان ضد الأقرباء. Communication and Content Knowledge and Application of Language Accuracy of Language	18 marks 11 marks 6 marks 35 marks Total	Eight

	تجدر الإشارة إلى: - وصف الشاعر لهند بالفتاة الناعمة اللينة المبتسمة التي ما أن تكشف عن أسنانها حتى تبدو وكأنها زهور الأقحوان المسننة البيضاء (كنية عن بياض أسنانها). - وصف الشاعر لعينها بأنها جميلتان وحوراءان يشتد فيهما البياض والسواد. - وصف رقبتها بالطويلة التي تدل على الجمال. - وصفه لها بأنها لا توفي بالعهد. - نعت الشاعر لها بأنها مستبدة.. - أنها محسودة من قبل صديقاتها. Communication and Content Knowledge and Application of Language Accuracy of Language	23 marks 7 marks 5 marks 35 marks Total	Nine أ
	تجدر الإشارة إلى: - أن هذه الأبيات لعمر بن أبي ربيعة وهو أحد شعراء الدولة الأموية. - فن الغزل في الشعر. - لغة الشعر التي تتميز بالعدوبة. - الطابع الموسيقي للقصيدة. Communication and Content Application of Language and Literary analysis Accuracy of Language	23 marks 7 marks 5 marks 35 marks Total	Nine ب

	تجدر الإشارة إلى: - معاناة الشيخ من الفقر. - ثقل وهم العيد على الشيخ. - عدم مقدرته على توفير ملابس جديدة لزوجته وابنته. - الضغط الذي كان يعاني منه الشيخ لتوفير احتياجات عائلته استقبلاً للعيد. - همه وتفكيره في تدبير أموره المالية. - انشغاله بالتفكير في كيفية مواجهة الناس صباح العيد بملابسه القديمة. Communication and Content Knowledge and Application of Language Accuracy of language	23 marks 7 marks 5 marks 35 marks Total	جNine
	تجدر الإشارة إلى: - تقاليد المجتمع السوداني الذي يتكلم عنه الكاتب. - وصف الكاتب للمجتمع من حيث كونه مجتمعاً بدائياً. - جو العلاقات العائلية في المجتمع. - دور وأهمية التقاليد الدينية في المجتمع. Communication and Content Knowledge and Application of Language Accuracy of language	23 marks 7 marks 5 marks 35 marks Total	دNine

	أ- أباه 3marks ب- الحافلة 3 marks ج- تنسي 3 marks د- مرضاه 3 marks هـ- الورْد 3 marks 15 marks Total	Ten
أ. يُقبل أي اسم ذكر في النص.	أ- العمر 3 marks ب- الهاء في نعيشه. 3 marks ج- أحسن. 3 marks د- نستفد. 3 marks هـ - المفيدة. 3 marks 15marks Total	Eleven
	يحضر 3marks أ- فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة. 3marks زيباً 3marks ب- خبر صار منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة. 3 marks المُجدِّ	Twelve

	ج- صفة مرفوعة وعلامة رفعها الضمة الظاهرة على آخرها. الحساء د- مفعول به منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة. البيضاء هـ- صفة منصوبة وعلامة نصبها الفتحة الظاهرة على آخرها.	3 marks 3 marks 15 marks Total	
	أ- عليّ رَجُلٌ كريمٌ. ب- هذان الطالبان مُجَدَّانِ في عملهما. ج- قرأتُ هذين الكتابين. د- شرب المريض الدواء صباحاً. هـ- سافر الرجل بحثاً عن العمل.	3marks 3 marks 3 marks 3 marks 3 marks 15 marks Total	Thirteen

		إعرابها	الكلمة	5 5 2 3 5 20 marks Total	Fourteen
	جاء الطلاب إلا الطالب الجديد				
	جاء	فعل ماض مبني على الفتح.			
	الطلاب	فاعل مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره.			
	إلا	أداة استثناء			
	الطالب	مستثنى منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة.			
	الجديد	صفة منصوبة وعلامة نصبها الفتحة الظاهرة على آخرها.			
				For any answered essay title, the marks are allocated as follows:	Fifteen
	Communication and Content			70 marks	
	Knowledge and Application of Language			20 marks	
	Accuracy of Language			10 marks	
				100 marks Total	

Blank Page

